

JHS

Octubre 14-1915

Wuhu
Wu-hu, 14-X-15.
P.C.

PROV CASTILLA S.J.		
ARCHIVO	NUMERO	TIPO
451		E

Muy amado en Xto.P.G.Del Olmo.

Henos aquí en ^{*Wuhu*} Wu-hu, enfrascados en nuestros caracteres chinos comenzando a charrrear un poco la lengua. No es lo que cuesta el hablar, ni el aprender el chino; es el pensar como piensan los chinos; es-e porque queremos decir una frase, la traducimos del español al chino y.... que si quieres, no entienden; qué hacer? pues, muy sencillo; se dice todo al revés y entonces entienden: es un pensar pero muy distinto del nuestro. Con la gracia del Señor, y con mucha constancia esperamos salir pronto con el chino hablado y escrito.

Ahora que tiene V.R. la dirección de esa numerosa juventud, tan dispuesta, nos proporcionará, sin duda, muchas y buenas vocaciones. ¡Quién sabe si más tarde le veremos también por aquí a V.R.!

Estaba yo metido en mis caracteres esta mañana, cuando el sonido de una campanilla viene a distraerme robándome la atención; después, uno que corre y grita: "eh? le pluviometre; venez tout le monde"! Es el buen H° Richet. Salimos del cuarto, corremos todos y nos dirigimos a la huerta, nos esperaban allí el P.Ministro y el P.Nieto. Rodeábamos todos, los instrumentos científicos, cuando uno de los chinos dió comienzo a la fiesta con los impresionables petardos; y no crea V.R. que se quemaron unos 300, 500, o mil, porque llegaron hasta 5000! que no otra cosa merecía la celebración de fiesta tan importante para la historia de ^{*Wuhu*} Wu-hu. Costaron 700 sapecas.

Se trata nada menos que de la fundación de un observatorio meteorológico en Wu-hu. El P.Nieto, como fundador, expuso en pocas palabras su tesis científica y dió a conocer las utilidades del observatorio. Resolvió brillantemente las dificultades atinadísimas que algunos de los presentes le opusieron, ya previstas antes por el Padre.

Las dos torres protestantes que nos rodean, parecían temblar ante el porvenir científico de la Misión; porque no son las ciencias quienes combaten la religión cristiana; antes por el contrario, son como soles pequeños que derramando su luz, ahuyentan las tinieblas y ponen en claro la verdad firme y constante de nuestra doctrina. ^{*Wuhu*} Wu-hu, ha dado hoy un paso importante en el progreso científico; es el primero; los demás vendrán después.

El gobierno chino, nos concedió hará cosa de dos años, un campo hermoso y capaz, con el fin de fundar en él un observatorio y un colegio. La primera condición está cumplida. Está dicho que las grandes cosas tienen principios pequeños, se cumplirá esto en Wuhu? Las observaciones que de ahora en adelante se podrán hacer son muy sencillas, se reducen a la temperatura, a la presión y a la lluvia. Los dos hermosos pluviómetros, hoy instalados son de de las dimensiones siguientes: 112,86 mm. el primero y 225,72 mm el segundo, se entiende radio, pues, son los dos circulares. La segunda condición cuándo se cumplirá? ¡Que sea pronto deseamos!

Espero que el P.Cascón recibirá el diario del viaje que le he mandado; si V.R. lo quiere leer, pídaselo. Está dedicado a los alumnos de Orduña.

Saludos a la juventud, reduplicative; y que no me olviden en sus oraciones.

En los ss.ss. y oo. de V.R. mucho me encomiendo.

Inf.s. en Xto.Jesús.

~~Mou-Tchao-Te. Tsing-Koan.~~

Mou Chao Te, Tsing Kuan.